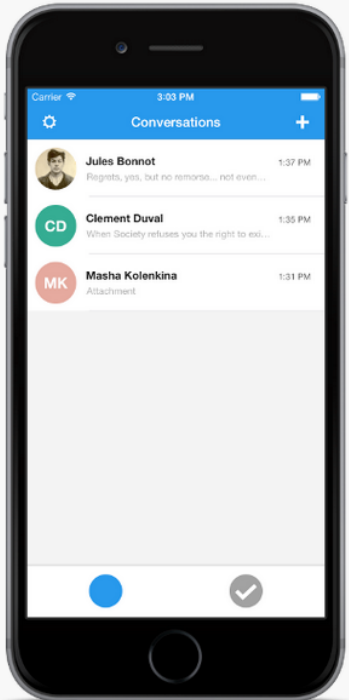


## Signal-App für Kommunikation mit Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeitern nutzen

Viele Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter stehen mit den Geflüchteten die sie unterstützen und beraten über das Smartphone in Kontakt. Allerdings dürfen sie WhatsApp nicht nutzen, weil für ihre Arbeit spezielle Anforderungen an Privatsphäre und Datenschutz gelten. Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter nutzen deshalb den Messenger-Dienst Signal. Der ist ebenfalls kostenlos und bietet mehr Datensicherheit. Flüchtlinge, die die Signal-App auf ihren Smartphones installieren können darüber direkt mit dem Sozialdienst kommunizieren.

## Geflüchtete an der Universität

Welche Möglichkeiten haben Geflüchtete, um an Universitäten in Deutschland zu studieren? Worauf müssen sich die Hochschulen und Universitäten einstellen? Welche Hilfsangebote existieren bereits und was muss noch getan werden, um bürokratischen Hürden, institutioneller Diskriminierung und Ausgrenzung zu begegnen? Darüber wurde im Rahmen einer Veranstaltung des Personalrats der Universität Tübingen am Mittwoch 25. Januar 2017 diskutiert. Zu diesem Thema gibt es für Geflüchtete auf der Homepage der Uni Tübingen unter der Rubrik Studium, Angebote für Flüchtlinge. Außerdem informieren der Bundesverband Ausländischer Studierender unter [www.bas-ev.de](http://www.bas-ev.de) sowie die Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft Baden-Württemberg unter [www.gew-bw.de](http://www.gew-bw.de).



Open Whisper Systems

SUPPORT BLOG DEVELOPERS INSTALL

### PRIVATE MESSAGING

For iPhone and Android

- ✓ **Say Anything** - Send high-quality group, text, picture, and video messages, all without SMS and MMS fees.
- ✓ **Be Yourself** - Use your existing phone number and address book. There are no separate logins, usernames, passwords, or PINs to manage or lose.
- ✓ **Stay Private** - We cannot read your messages, and no one else can either. Everything is always end-to-end encrypted and painstakingly engineered in order to keep your communication safe.
- ✓ **Get Organized** - Archive functionality makes it easy to keep track of the conversations that matter to you right now.
- ✓ **Pay Nothing** - The development team is supported by community donations and grants. There are no advertisements, and it doesn't cost anything to use.

Download on the App Store GET IT ON Google Play

منع الدخول للولايات المتحدة الأمريكية  
قضى رئيس الولايات المتحدة الأمريكية المنتخب حديثاً ترامب يوم الجمعة الماضي بعدم السماح للأشخاص القادمين من الدول التالية سوريا، إيران، العراق، السودان، الصومال، ليبيا واليمن بعدم دخول الولايات المتحدة خلال التسعين يوماً المقبلة. ويحظر على اللاجئين القادمين من بلدان أخرى من دخول الولايات المتحدة خلال المئة وعشرون يوماً المقبلة. اللاجئين السوريين ممنوعون من دخول الولايات المتحدة حتى أجل غير مسمى. وإلى جانب كل من بريطانيا العظمى وكندا انتقدت أيضاً الحكومة الألمانية هذه المعاملة حيث لا يمكن وضع الأشخاص تحت الشبهات على أساس أصلهم أو دينهم.

أخبار ومواضيع لنشر في Tünews international ؟  
هل يوجد لديكم موضوع أو فكرة تخصصكم كلاجئين التي يجب علينا في Tünews international الكتابة عنها؟ يمكنكم إرسالها على [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de)

### Entry ban for USA

The newly elected President of the USA Trump decreed last Friday that the US will not be receiving any people from the countries of Syria, Iran, Iraq, Sudan, Somalia, Libya and Yemen in the next 90 days. For refugees from other countries, an entry ban for the next 120 days applies. Refugees from Syria were even blocked indefinitely for entry. Besides Great Britain and Canada, the German government also criticized this approach: people can not be treated with general suspicion on the basis of their origin or their faith.

### Use the Signal-App for communication with your social worker

Many social workers use their smartphones to stay in contact with the refugees they support and advise. However, they are not allowed to use WhatsApp for this because their work is subject to specific privacy requirements. Social workers therefore use the messenger service Signal. This is also free of charge and offers more data security. Refugees who install the signal app on their smartphones can communicate directly with the social service.

### Neues von Tünews international

Tünews international verbessert seinen Service für Flüchtlinge. Die wöchentlichen Wandzeitungen und monatlichen Magazine verteilen wir ab sofort direkt in den Flüchtlingsunterkünften. Unser Kollege Bright Igbinovia fährt jeden Samstag die Runde. Wenn Sie ihm begegnen, geben Sie ihm gerne auch Themen mit auf den Rückweg! Wer Tünews-international nicht bekommt und es zusätzlich beziehen möchte, kann sich bei uns melden: [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de).

## Einreiseverbot in die USA

Der neu gewählte amerikanische Präsident Trump hat am vergangenen Freitag veranlasst, dass die USA in den nächsten 90 Tagen keine Menschen aus den Ländern Syrien, Iran, Irak, Sudan, Somalia, Libyen und Jemen aufnehmen werden. Für Flüchtlinge aus anderen Ländern gilt ein Einreiseverbot für die nächsten 120 Tage. Flüchtlinge aus Syrien wurden sogar auf unbestimmte Zeit für die Einreise gesperrt. Neben Großbritannien und Kanada kritisierte auch die deutsche Regierung dieses Vorgehen: Menschen dürfen nicht auf Grund ihrer Herkunft oder ihres Glaubens unter Generalverdacht gestellt werden.

## Themen für TÜnews international?

Das neue Kursprogramm der Gibt es ein Thema das dir als Geflüchteter wichtig ist und über das wir einmal bei TÜnews international schreiben sollen? Dann schick uns eine Nachricht an [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de)!

## News for TÜnews international?

Is there a topic that is important to you as a refugee we should write about at TÜnews international? Then send us a message to [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de)!

## TÜnews international news

TÜnews international improves its service for refugees. We distribute the weekly wall newspaper and monthly magazines directly to the refugee shelters. Our colleague Bright Igbinovia will do so every Saturday. If you meet him, you can also give him some ideas on the way back! If you want to receive TÜnews international and didn't so far, you can contact us: [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de)

## Refugees at the university

Which opportunities do refugees have to study at universities in Germany? What do Universities need to do? What kind of support does already exist and what needs to be done to address bureaucratic hurdles, institutional discrimination and exclusion? This was discussed at a meeting of the Staff Committee of the University of Tübingen on Wednesday 25 January 2017. You can find information about this topic on

the homepage of the University of Tübingen under the category Study, Options for refugees. In addition, information is given by the Federal Association of Foreign Students at [www.bas-ev.de](http://www.bas-ev.de) and by the Association for the Promotion of Education and Science of Baden-Württemberg at [www.gew-bw.de](http://www.gew-bw.de).

## استخدام التطبيق Signal-App للتواصل مع الموظفين الاجتماعيين

العديد من الموظفين الاجتماعيين (موظفين السوسيال) يبقون على اتصال مع اللاجئين الذين يتلقون أبحاثهم وخدماتهم عبر هواتفهم الذكية ولكن ، لا يسمح لهم باستخدام ال WhatsApp لهذا الغرض لأن عملهم يخضع لترتيبات مشددة للحفاظ على خصوصية العمل وحفظ البيانات. لذا يستخدم الموظفون الاجتماعيين Signal-App المتوفر مجانا ويعتبر أمن للبيانات. اللاجئين الذين يقومون بتنزيل تطبيق ال Signal-App يستطيعون الاتصال مباشرة مع موظفي الخدمات الاجتماعية.

## اللاجئين في الجامعة

ما هي الامكانيات المتوفرة للاجئين لدراسة في الجامعات الالمانية؟ ماذا يتوجب على الجامعات فعله استعداد لذلك ؟ ما هي امكانيات الدعم المتوفرة بالفعل وما هو الذي يجب القيام به لمواجهة العقبات البيروقراطية والتميز المؤسسي والإقصاء؟ وقد نوقش هذا الأمر في اجتماع لجنة الموظفين في جامعة توبنغن يوم الأربعاء 25 يناير 2017. يمكنك العثور على معلومات حول هذا الموضوع على الصفحة الرئيسية لجامعة توبنغن تحت Rubrik Studium عروض من اجل اللاجئين وبالإضافة إلى ذلك يمكنك الحصول على معلومات من قبل الرابطة الاتحادية للطلاب الأجانب في [www.bas-ev.de](http://www.bas-ev.de) والرابطة لتعزيز التعليم والعلوم في بادن فورتمبيرغ في [www.gew-bw.de](http://www.gew-bw.de)

## أخبار من TÜnews international

TÜnews international تحسن خدماتها للاجئين. حيث نقوم بتوزيع صحيفة الجدار الاسبوعية والمجلة الشهرية مباشرة عند صدورها في مراكز الايواء. حيث يقوم زميلنا برايت Igbinovia بمهمة التوزيع كل يوم سبت. إذا التقيتم به في موقع سكنكم يمكنكم إعطاءه اقتراحاتكم لمواضيع ترغبون بنشرها بالجريدة. في حالة رغبتكم بالحصول على نسخة من TÜnews international الصحيفة يمكنك الاتصال بنا : [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de)

**Contributors:** Ammer Dabbas, Andrea Schmitt, Samira Knaneh, Mohammad Nazir Momand.

TÜnews international is a product of KulturGUT e.V., supported by the Landkreis Tübingen and the Ministerium für Soziales und Integration. The articles show the opinions of the authors and not in every case the opinions of the editor. Responsible: Dr. Wolfgang Sannwald, Landratsamt, Wilhelm-Keil-Str. 50, 72072 Tübingen; [kulturgut@kreis-tuebingen.de](mailto:kulturgut@kreis-tuebingen.de). Phone: 0049 17657728055. In cooperation with: vhs Tübingen; Radio Wüste Welle Tübingen.